



## Größe der Sprachenindustrie in Europa

Die Sprachenindustrie ist ein riesiger und rasch wachsender Sektor. Dieser verändert sich auch schnell durch das Aufkommen neuer Technologien. Während sich die Profile der Sprachenberufe deswegen weiterentwickeln, gibt es nur wenige Hinweise darauf, dass durch die Technologien Arbeitsplätze wegfallen.

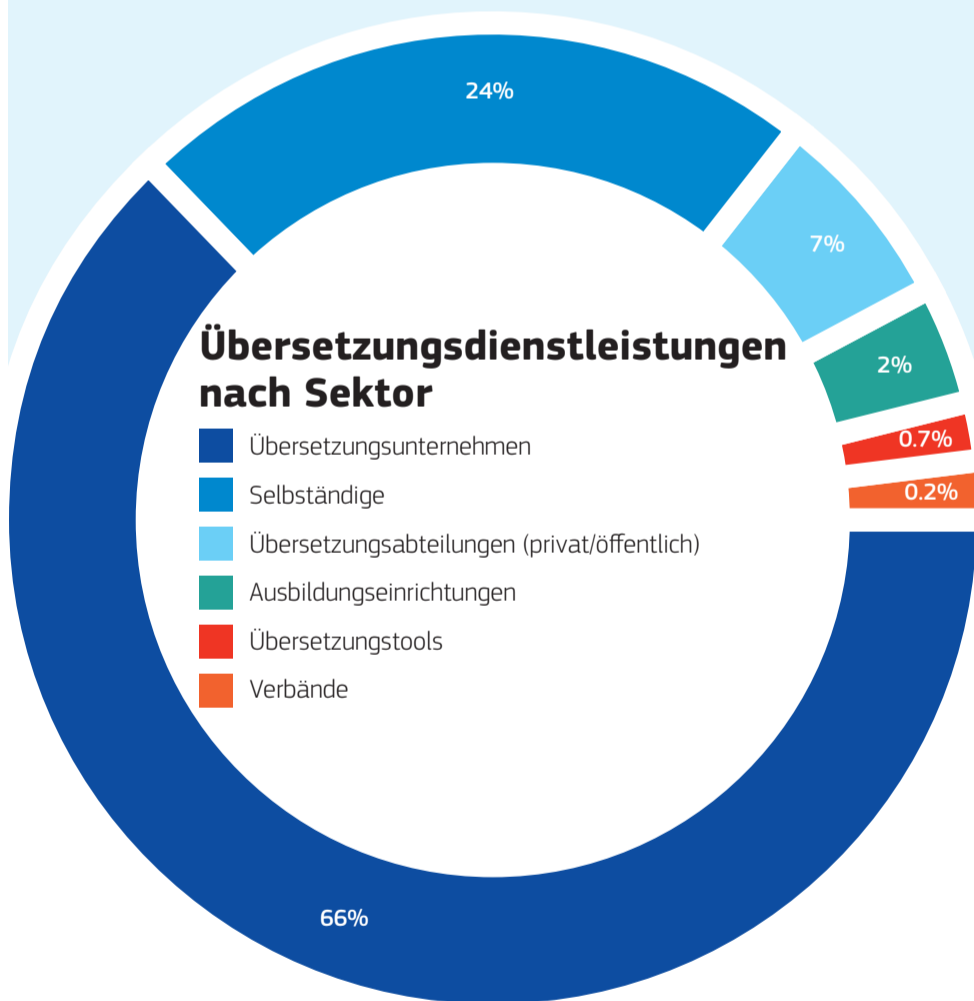
### Wie groß ist die Sprachenindustrie in der EU?

# 16,5€ Milliarden

Der geschätzte Wert der Sprachenindustrie (2015).

# ↑ 10%

Die geschätzte jährliche Wachstumsrate der Sprachenindustrie (2008-2015).



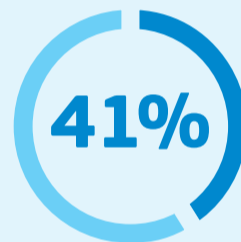
### Wie nutzen Sprachdienstleister die Technologien?



nutzen Sprachsoftware, um den Übersetzungsprozess zu beschleunigen (computergestützte Übersetzung, CAT), die Produktivität zu steigern und die Übereinstimmung sicherzustellen.



verwenden Maschinenübersetzung in gewissem Ausmaß. Die Maschinenübersetzung wird jedoch nahezu immer durch ausgebildete Sprachwissenschaftler nachbearbeitet, sodass „echte Menschen“ in der Branche ganz und gar nicht überflüssig sind.



der Unternehmen mit einem Jahresumsatz von über 5€ Millionen und 30% der kleinen Anbieter verwenden Maschinenübersetzung.

### Wie groß sind Sprachdienstleister?



haben weniger als 20 Mitarbeiter.



haben mehr als 50 Mitarbeiter.

#### Top 5 Kundensektoren

- Recht
- Produktion
- Finanzen
- Biowissenschaften
- Automobil

**Wussten Sie schon?**



Der **European Master's in Translation (EMT)** ist ein Netzwerk aus Übersetzungsstudiengängen an Universitäten. Die Mitglieder müssen sich zu strengen professionellen Standards verpflichten und ihre Studiengänge an die sich verändernden Bedürfnisse des Marktes anpassen.  
[ec.europa.eu/dgs/translation/programmes/emt](http://ec.europa.eu/dgs/translation/programmes/emt)



Das **Erasmus+** Projekt TransCert stellt eine europaweite Akkreditierung professioneller Übersetzer bereit.

TransCert verbessert die Standards in der Branche und bringt insbesondere denjenigen Nutzen, die über keine formale Qualifikation verfügen.

## Sprachen fürs Leben

